

Eisen und Stahl Iron and steel Sidérurgie

11 □ 1994 Monatlich • Monthly • Mensuel

Die EU - Rohstahlerzeugung verzeichnete im Oktober 1994 mit 12,3 Mio.t einen saisonbereinigten Anstieg von 2,8% gegenüber dem Vormonat und von 3,3% im Vergleich zu Oktober 1993.

Die Erzeugung der EU an warmgewalzten Stahlerzeugnissen erreichte in den ersten neun Monaten 1994 88,8 Mio.t und lag damit um 5,3% über dem Ergebnis des gleichen Vorjahreszeitraums.



In October 1994 EU crude steel production, at 12.3 mio.t, experienced a seasonally adjusted increase of 2.8% compared with the previous month and of 3.3% in comparison with October 1993.

In the course of the first nine months of 1994 EU production of hot rolled steel mill products reached 88.8 mio.t representing an increase of 5.3% compared with the same period of the preceding year.



En octobre 1994, la production d'acier brut de l'UE a connu, avec 12,3 mio.t, une progression désaisonnalisée de 2,8% par rapport au mois précédent et de 3,3% en comparaison avec octobre 1993.

Au cours des neuf premiers mois de 1994 la production de l'UE de produits d'acier laminés à chaud a atteint 88,8 mio.t ce qui représente une hausse de 5,3% par rapport à la même période de l'année précédente.



OFICINA ESTADÍSTICA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
SERVIÇO DE ESTATÍSTICA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

L-2920 Luxembourg — Tél. 43 01-1 — Télex COMEUR LU 3423
B-1049 Bruxelles, rue de la Loi 200 — Tél. 299 11 11

**Zuständig für alle Informationen über die Eisen-und Stahlstatistik: EUROSTAT, Luxembourg,
Tel.: 4301-34907/33801**

**For all information concerning iron and steel statistics, contact EUROSTAT, Luxembourg,
tel.: 4301-34907/33801**

**Pour toute information concernant les statistiques de la sidérurgie, s'adresser à EUROSTAT, Luxembourg,
tél.: 4301-34907/33801**

- © EGKS-EG-EAG, Brüssel • Luxembourg, 1994
Nachdruck – ausgenommen zu kommerziellen Zwecken – mit Quellenangabe gestattet.
- © ECSC-EC-EAEC, Brussels • Luxembourg, 1994
Reproduction is authorized, except for commercial purposes, provided the source is acknowledged.
- © CECA-CE-CEEA, Bruxelles • Luxembourg, 1994
Reproduction autorisée, sauf à des fins commerciales, moyennant mention de la source.

Printed in Luxembourg

INHALTSVERZEICHNIS

<u>Tabelle</u>		<u>Seite</u>
1	DIE EG-STAHLMARKTLAGE AUF EINEN BLICK	5
2	INDEX DER ROHSTAHLERZEUGUNG	6
3	ROHEISENERZEUGUNG	6
4	ROHSTAHLERZEUGUNG	7
5	WARMGEWALZTE ERZEUGNISSE - INSGESAMT	7
5.1	LANGERZEUGNISSE - INSGESAMT	9
5.1.1	SCHWERE PROFILE	9
5.1.2	BETONSTAHL IN STÄBEN	10
5.1.3	AND. STÄBE, FLACHSTAHL, WINKEL-USW-PROFILE < 80 mm	10
5.1.4	WALZDRAHT	11
5.2	FLACHERZEUGNISSE - INSGESAMT	11
5.2.1	WARMBREITBAND	12
5.2.2	WARMGEWALZTER BANDSTAHL	12
5.2.3	WARMGEWALZTE BLECHE	13
6	KALTGEWALZTE BLECHE	13
7	AUFTRAGSEINGAENGE FUER UNLEG. STÄHLE	15
8	LIEFERUNGEN VON UNLEG. STÄHLEN	15
9	ERZEUGUNG VON LEGIERTEN STÄHLEN	15
10	LIEFERUNGEN VON LEGIERTEN STÄHLEN	15
12a	EINFUHREN AN EGKS-STÄHLERZEUGNISSEN AUS DRITTLÄNDERN	18
12b	AUSFUHREN AN EGKS-STÄHLERZEUGNISSEN NACH DRITTLÄNDERN	21
13	SCHROTTVERBRAUCH DER EISEN-UND STAHLINDUSTRIE	24
14	NETTOZUGANG AN SCHROTT	24
15	BESCHÄFTIGTE INSGESAMT	25
16	ZUGÄNGE INSGESAMT	26
17	ABGÄNGE INSGESAMT	26
18	GELEISTETE STUNDEN JE MANN	27
19	AUSFALLSTUNDEN INSGESAMT	27

CONTENTS

<u>Table</u>		<u>Page</u>
1	THE ECSC STEEL SITUATION AT A GLANCE	5
2	CRUDE STEEL PRODUCTION INDEX	6
3	PIG IRON PRODUCTION	6
4	CRUDE STEEL PRODUCTION	7
5	HOT ROLLED PRODUCTS - TOTAL	7
5.1	LONG PRODUCTS - TOTAL	9
5.1.1	HEAVY SECTIONS	9
5.1.2	CONCRETE REINFORCEMENT BARS	10
5.1.3	OTHER BARS, FLATS, ANGLES, LIGHT SECTIONS e.t.c.	10
5.1.4	RODS	11
5.2	FLAT PRODUCTS - TOTAL	11
5.2.1	HOT ROLLED WIDE STRIPS	12
5.2.2	HOT ROLLED NARROW STRIPS	12
5.2.3	HOT ROLLED PLATES AND SHEETS	13
6	COLD ROLLED PLATES AND SHEETS	13
7	NEW ORDERS FOR NON-ALLOY STEELS	15
8	DELIVERIES OF NON-ALLOY STEELS	15
9	PRODUCTION OF ALLOY STEELS	15
10	DELIVERIES OF ALLOY STEELS	15
12a	IMPORTS OF ECSC STEEL PRODUCTS FROM THIRD COUNTRIES	18
12b	EXPORTS OF ECSC STEEL PRODUCTS TO THIRD COUNTRIES	21
13	CONSUMPTION OF SCRAP BY THE IRON AND STEEL INDUSTRY	24
14	NET RECEIPTS OF SCRAP	24
15	TOTAL LABOR FORCE	25
16	TOTAL ENTRANTS	26
17	TOTAL LEAVERS	26
18	HOURS WORKED BY MAN	27
19	TOTAL WORKING HOURS LOST	27

TABLE DE MATIERES

<u>Tableau</u>		<u>Page</u>
1	COUP D' OEIL SUR LA SIDERURGIE CECA	5
2	INDICE DE LA PRODUCTION D'ACIER BRUT	6
3	PRODUCTION DE FONTE BRUTE	6
4	PRODUCTION D'ACIER BRUT	7
5	TOTAL PRODUITS LAMINES A CHAUD	7
5.1	TOTAL PRODUITS LONGS	9
5.1.1	PROFILES LOURDS	9
5.1.2	RONDS A BETON	10
5.1.3	BARRES ET AUTRES PL., PROFILES	10
5.1.4	FIL MACHINE	11
5.2	TOTAL PRODUITS PLATS	11
5.2.1	LARGES BANDES A CHAUD	12
5.2.2	FEUILLARDS A CHAUD	12
5.2.3	TOLES LAMINES A CHAUD	13
6	TOLES LAMINES A FROID	13
7	COMMANDES NOUVELLES D'ACIERS NON ALLIES	15
8	LIVRAISONS D'ACIERS NON ALLIES	15
9	PRODUCTION D'ACIERS ALLIES	15
10	LIVRAISONS D'ACIERS ALLIES	15
12a	IMPORTATIONS DE PRODUITS SIDERURGIQUES CECA DES PAYS TIERS	18
12b	EXPORTATIONS DE PRODUITS SIDERURGIQUES CECA VERS LES PAYS TIERS	21
13	CONSOMMATION DE FERRAILLES PAR L'INDUSTRIE SIDERURGIQUE	24
14	RECEPTIONS NETTES DE FERRAILLES	24
15	ENSEMBLE DE LA MAIN D'OEUVRE	25
16	ENTREES TOTALES	26
17	SORTIES TOTALES	26
18	HEURES EFFECTUEES PAR HOMME	27
19	TOTAL DES HEURES DE TRAVAIL PERDUES	27

1. DIE EG-STAHLMARKTLAGE AUF EINEN BLICK
THE ECSC STEEL SITUATION AT A GLANCE
COUP D' Oeil SUR LA SIDERURGIE CECA



EUR 12

	EINHEIT UNIT UNITE	MONAT MONTH MOIS	MONATSWERT MONTH'S VALUE VALEUR DU MOIS	VERGLEICH COMPARISON		JAN(1)
				MIT VORMONAT, SAISONBEREINIGT	MIT ENTSPRECHENDEM VORJAHRESMONAT	MIT VORJAHR
				WITH PREVIOUS MONTH, DESEASONALISED	WITH CORRESPONDING MONTH OF PREVIOUS YEAR	WITH PREVIOUS YEAR
				AVEC LE MOIS PRECEDENT DESAISONALISEE	AVEC LE MOIS CORRES- PONDANT DE L'ANNEE PRECEDENT	AVEC L'ANNEE PRECEDENTE
ROHSTAHLERZEUGUNG CRUDE STEEL PRODUCTION PRODUCTION D ACIER BRUT	1000 T	X	12291	% 2.8	% 3.3	% 3.4
ERZ. VON WARMGEW. ERZEUGNISSEN PROD. OF HOT ROLLED PRODUCTS PROD. DE PRODUITS LAMINES A CHAUD	1000 T	IX	10848	-3.0	12.5	5.3
LIEFERUNGEN (2) DELIVERIES LIVRAISONS	1000 T	II	4613	1.4	2.2	2.0
AUFTRAGSEINGAENGE (2) NEW ORDERS COMMANDES NOUVELLES	1000 T	XII	4177	-5.3	3.2	-7.7
AUSFUHR NACH DRITTLAENDERN (4) EXPORTS TO THIRD COUNTRIES EXPORTATIONS VERS PAYS TIERS	1000 T	IV	2192	-0.1	-10.6	-2.9
EINFUHR AUS DRITTLAENDERN (4) IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES IMPORTATIONS DES PAYS TIERS	1000 T	IV	933	-14.3	11.2	9.8
VIERTELJAHRESANGABEN / QUARTERLY DATA DONNEES TRIMESTRIELLES						
SICHTBARER STAHLVERBRAUCH (3) (4) APPARENT CONSUMPTION CONSUMMATION APPARENTE	1000T	I 94	31184	+15.8 (4)	6.2	6.2

(1) LETZTER MONAT: s.3. SPALTE - LAST MONTH: COLUMN 3 - DERNIER MOIS : VOIR 3IEME COLONNE

(2) NUR UNLEGIERTESTÄHLE - NON-ALLOY STEEL ONLY - ACIERS NON ALLIES SEULEMENT

(3) IN ROHSTAHLGEWICHT - IN CRUDE STEEL EQUIVALENT - EN EQUIVALENT D'ACIER BRUT

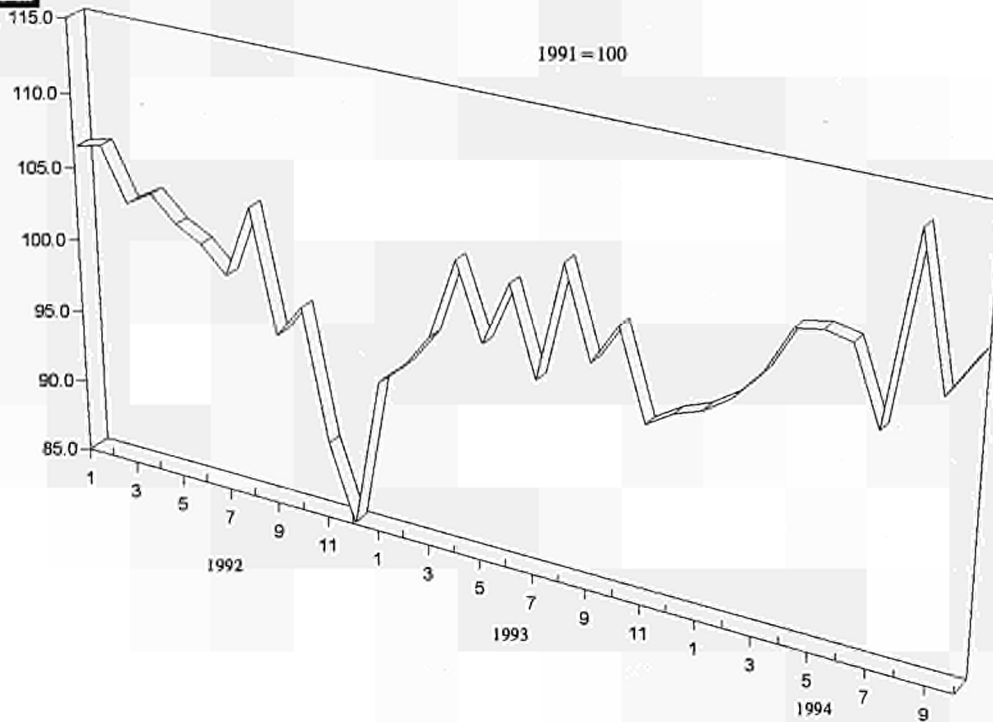
(4) VERGLEICH NICHT SAISONBEREINIGT - COMPARISON NOT DE-SEASONALISED - COMPARAISON NON DESAISONALISEE

WICHTIGER HINWEIS - NOTICE - AVIS IMPORTANT

Ab Januar 1991: B.R.Deutschland nach dem Gebietsstand ab dem 3.10.1990

As from January 1991: F.R. of Germany as constituted from 3 October 1990

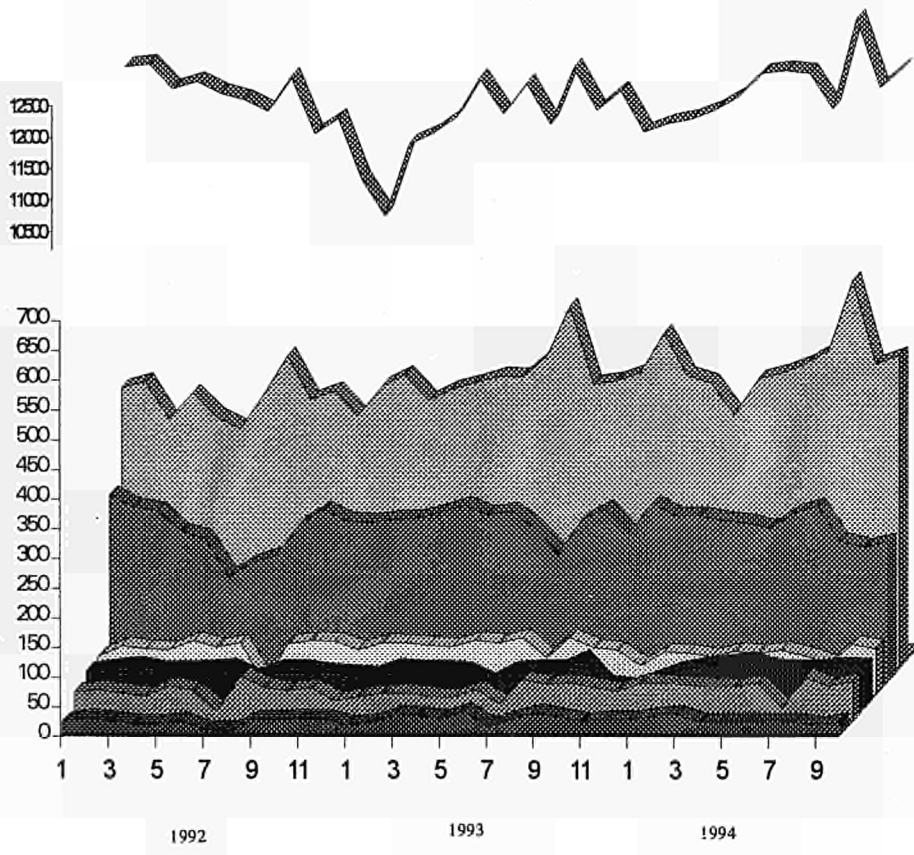
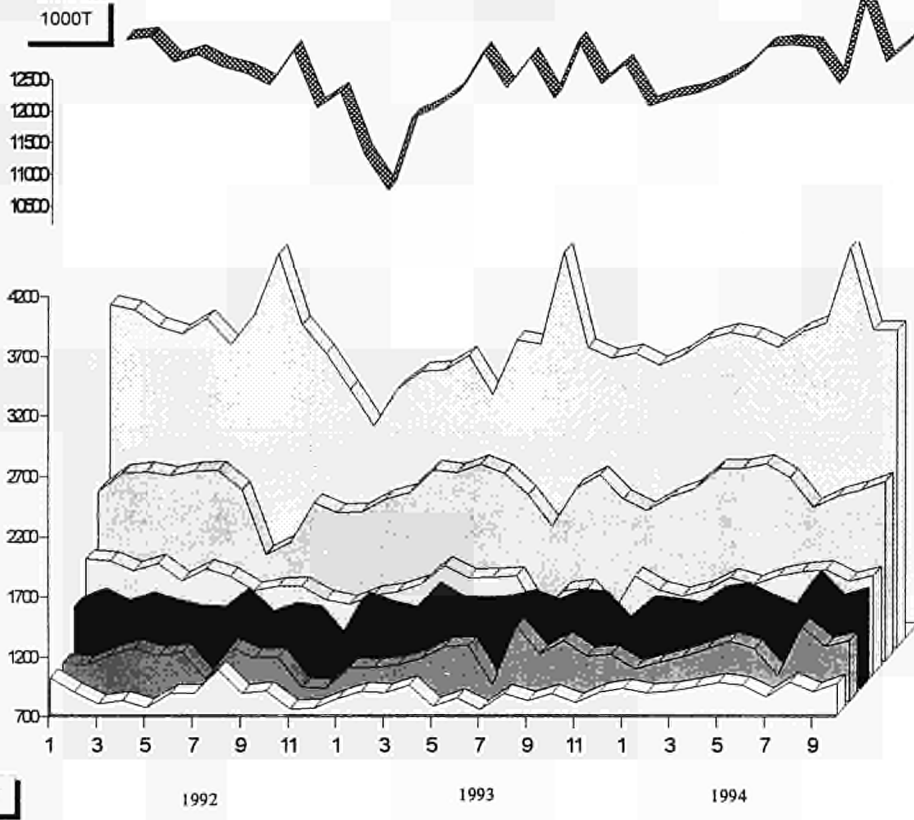
A partir de Janvier 1991: R.F. d'Allemagne dans sa situation territoriale à partir du 3 Octobre 1990



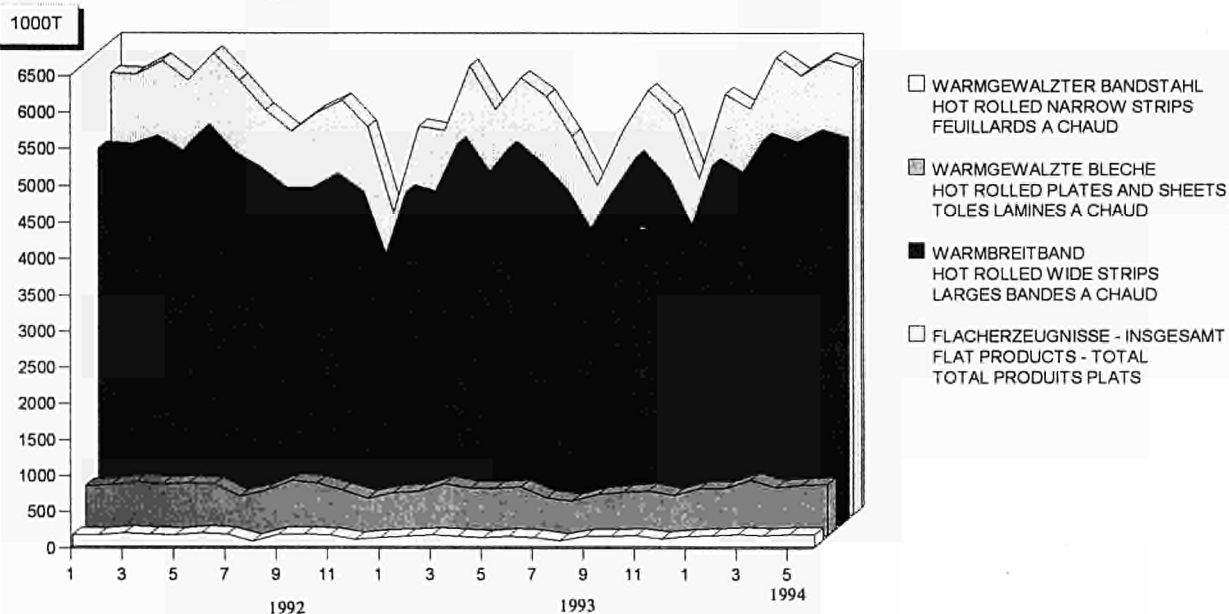
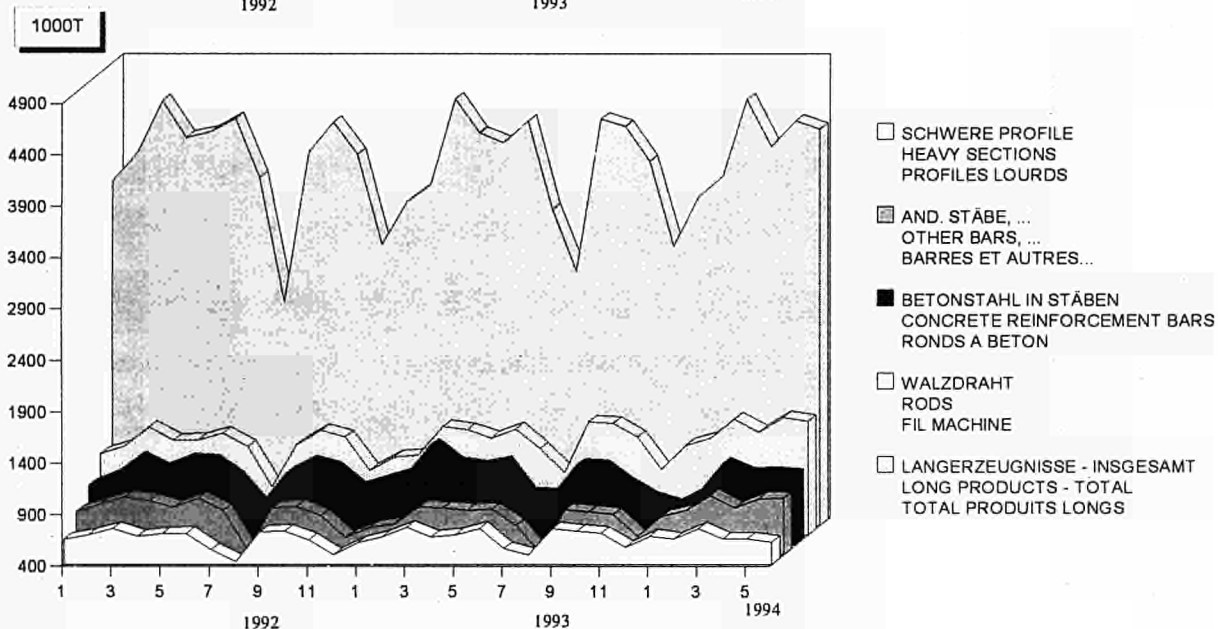
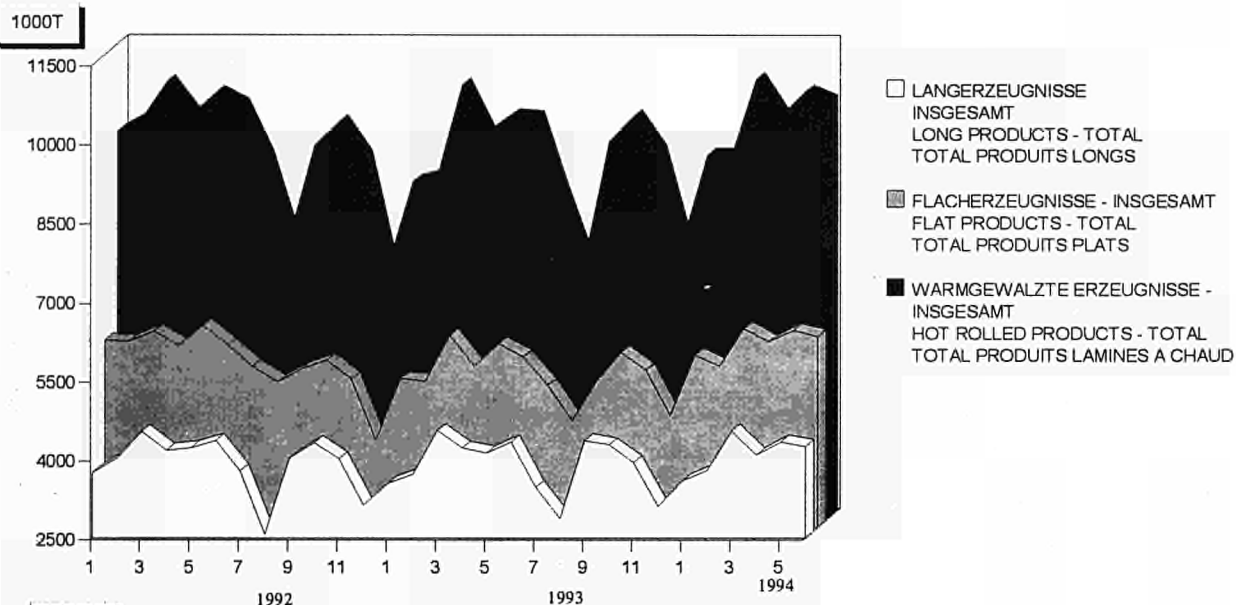
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
UNBEREINIGTER INDEX													INDICE BRUT
	RAW INDEX												
1992	104.3	104.7	113.1	106.0	109.7	105.4	97.8	87.2	100.1	103.9	91.6	76.8	
1993	93.4	94.9	108.6	106.5	106.4	107.8	96.0	88.2	103.7	108.1	98.7	88.8	
1994	97.0	98.2	111.9	107.2	113.1	109.3	98.2	96.2	107.1	111.6			
SAISONBEREINIGTER INDEX													INDICE DESAISONALISE
	DE-SEASONALISED INDEX												
1992	106.4	106.8	103.2	104.3	102.6	101.6	99.9	104.9	96.6	99.0	90.0	84.9	
1993	95.2	96.7	99.1	104.7	99.6	104.0	98.1	106.2	100.1	103.0	97.0	98.1	
1994	98.8	100.1	102.1	105.4	105.8	105.4	100.3	115.8	103.4	106.3			

3. ROHEISENERZEUGUNG

	1000 T													
	PIG IRON PRODUCTION													
	PRODUCTION DE FONTE BRUTE													
EUR	1992	7837	7476	7874	7476	7709	7281	6986	6539	6848	6963	6151	5596	84736
	1993	6673	6649	7374	7392	7283	7349	7099	6437	7009	7324	6941	6691	84221
	1994	7156	6947	7702	7445	7741	7502	7321	7201	7299	7582			
BELGIQUE	1992	815	705	712	692	668	769	731	771	760	772	601	537	8533
	1993	666	716	784	773	647	670	586	627	664	727	647	671	8178
	1994	752	709	788	743	842	772	681	697	726	784			
BR DEUTSCHLAND	1992	2646	2551	2699	2460	2655	2407	2361	2392	2464	2289	1987	1637	28548
	1993	1985	2101	2273	2248	2220	2399	2301	2366	2374	2342	2298	2063	26970
	1994	2345	2368	2641	2429	2538	2530	2536	2440	2543	2605			
ESPAÑA	1992	438	405	471	479	475	458	386	448	432	435	308	341	5076
	1993	432	442	481	471	465	450	434	420	430	468	460	441	5394
	1994	395	409	455	403	498	414	459	476	471	504			
FRANCE	1992	1250	1198	1254	1174	1182	1187	1084	855	1022	1038	920	894	13058
	1993	1029	1006	1121	1176	1170	1127	1133	822	987	1060	955	1079	12665
	1994	1104	1024	1143	1148	1110	1147	1120	1044	1050	1115			
ITALIA	1992	1011	939	999	985	1027	962	900	638	616	775	767	843	10462
	1993	934	835	993	1003	1050	976	1014	711	887	987	925	885	11200
	1994	971	888	1018	1010	963	906	956	933	905	902			
LUXEMBOURG	1992	224	211	230	187	191	136	142	129	202	222	204	178	2256
	1993	201	196	223	218	218	214	182	135	210	225	184	205	2411
	1994	188	166	202	184	187	193	184	145	136	142			
NEDERLAND	1992	410	423	406	414	400	365	403	395	417	435	389	393	4850
	1993	433	403	456	438	474	455	473	462	443	453	452	464	5406
	1994	435	417	415	440	474	469	465	479	463	480			
PORTUGAL	1992	25	26	38	37	38	35	35	35	33	37	34	28	402
	1993	33	29	30	34	35	34	34	36	31	34	32	35	398
	1994	31	35	36	35	36	35	37	34	36	34			
UNITED KINGDOM	1992	1018	1018	1065	1048	1073	962	944	876	902	960	941	745	11521
	1993	960	921	1013	1031	1004	1024	942	858	983	1028	988	848	11610
	1994	935	931	1004	1053	1093	1036	883	953	969	1016			



PRODUCTION DE PRODUITS LAMINES A CHAUD
ERZEUGUNG WARMGEWALZTE ERZEUGNISSE
PRODUCTION OF HOT-ROLLED PRODUCTS



1 000 T	EINFUHREN NACH HERKUNFT IMPORTS BY ORIGIN IMPORTATIONS PAR PROVENANCE												
	ÖSTERR	SCHWEDEN	OST EUR	USA	JAPAN	ANDERE	TOTAL	DAVON - OF WHICH - DONT					
	AUSTRIA	SWEDEN	EAST EUR	USA	JAPAN	OTHER		HALBZEUG	COILS	ANDERE			
	AUTRICHE	SUEDE	EUR EST	4	JAPON	AUTRES	1/2 PROD	COILS	OTHER				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			
EUR	1993	IV	125	152	257	9	14	281	839	65	153	621	
		V	133	130	218	14	14	271	780	51	140	589	
		VI	150	184	248	11	13	267	872	97	136	640	
		VII	136	93	299	6	11	244	789	70	199	520	
		VIII	96	91	190	7	8	139	532	42	80	410	
		IX	161	155	342	7	24	249	938	65	226	647	
		X	161	162	277	9	6	254	869	40	188	641	
		XI	165	181	339	8	7	288	988	86	206	696	
		XII	124	166	281	12	6	196	785	53	123	609	
		1994	I	149	180	335	12	10	293	978	83	216	679
			II	160	188	360	9	9	278	1003	92	207	704
			III	191	205	411	11	16	254	1089	58	254	777
	IV		160	170	336	11	10	247	933	106	179	649	
	V												
	VI												
	UEBL	1993	IV	4	3	4	2	5	19	36	1	4	31
			V	5	3	2	3	5	9	26	2	2	22
			VI	6	6	5	1	4	9	31	0	3	28
VII			2	3	4	1	3	7	20	0	1	19	
VIII			5	2	6	2	2	9	26	-	1	25	
IX			6	6	4	1	6	8	31	0	4	27	
X			6	4	2	3	1	12	28	1	3	24	
XI			6	4	12	2	2	12	37	2	2	34	
XII			6	5	5	3	2	7	28	-	1	26	
1994			I	7	5	13	6	1	12	44	0	7	37
			II	6	7	6	1	3	13	35	0	2	33
			III	5	9	14	3	9	15	55	0	2	53
		IV	4	6	21	2	4	10	45	6	11	29	
		V											
		VI											
DANMARK		1993	IV	3	28	8	0	0	23	62	0	17	45
			V	2	21	7	-	0	14	45	0	10	35
			VI	3	33	5	0	1	18	60	0	12	47
	VII		3	13	7	0	0	14	37	0	12	25	
	VIII		5	20	6	-	0	20	51	1	12	38	
	IX		4	31	7	0	-	18	60	0	15	45	
	X		3	28	9	0	1	20	61	0	14	47	
	XI		4	37	15	0	0	22	78	0	26	52	
	XII		2	30	6	0	0	18	56	0	13	43	
	1994		I	4	33	11	-	1	20	68	0	17	51
			II	3	31	6	-	0	20	61	0	13	47
			III	3	33	10	0	1	20	68	0	19	49
		IV	1	31	10	0	0	18	60	-	14	46	
		V	2	40	11	0	0	23	76	0	13	62	
		VI	2	45	15	-	1	20	82	0	20	62	
	BR DEUTSCHLAND	1993	IV	60	51	158	0	4	104	377	20	66	292
			V	55	41	131	0	3	96	326	24	40	261
			VI	69	47	157	0	3	81	357	21	48	289
VII			60	26	204	0	3	77	371	21	115	236	
VIII			54	38	129	0	2	57	279	24	42	214	
IX			64	45	227	0	2	75	414	39	110	265	
X			74	55	173	0	2	91	395	10	78	308	
XI			71	67	198	0	1	74	412	16	82	314	
XII			56	58	169	1	1	73	358	16	36	306	
1994			I	66	60	122	0	1	58	309	5	34	270
			II	72	53	155	1	1	74	357	6	64	287
			III	84	62	188	0	3	70	407	8	69	330
		IV	81	47	116	0	1	68	314	14	28	272	
		V	75	61	204	1	7	61	410	11	82	317	
		VI	89	52	196	0	3	52	392	9	73	309	
VII		68	19	156	1	1	65	310	25	35	250		

12. a. EINFUHREN AN EGKS-STÄHLERZEUGNISSEN AUS DRITTLÄNDERN
IMPORTS OF ECSC STEEL PRODUCTS FROM THIRD COUNTRIES
IMPORTATIONS DE PRODUITS SIDERURGIQUES CECA DES PAYS TIERS



1 000 T	EINFUHREN NACH HERKUNFT IMPORTS BY ORIGIN IMPORTATIONS PAR PROVENANCE											
	ÖSTERR AUSTRIA AUTRICHE	SCHWEDEN SWEDEN SUEDE	OST EUR EAST EUR EUR EST	USA	JAPAN JAPON	ANDERE OTHER AUTRES	TOTAL	DAVON - OF WHICH - DONT				
	1	2	3	4	5	6	7	HALBZEUG SEMIS 1/2 PROD	COILS	ANDERE OTHER AUTRES		
								8	9	10		
ΕΛΛΑΣ												
1993	IV	0	0	1	0	0	1	3	0	0	3	
	V	0	0	6	0	0	1	8	-	1	7	
	VI	1	0	5	0	0	18	24	16	2	6	
	VII	0	0	6	0	0	1	8	0	2	6	
	VIII	1	0	8	0	0	1	9	-	2	8	
	IX	0	0	8	0	0	0	9	0	2	7	
	X	1	0	7	-	0	1	9	-	2	7	
	XI	0	0	7	0	0	27	36	21	8	7	
	XII	2	0	10	0	0	1	13	0	1	12	
	1994	I	0	0	5	-	0	33	38	33	0	5
		II	0	0	13	0	0	22	36	27	1	8
		III	0	0	9	0	0	1	10	-	2	7
IV		0	0	3	-	0	25	28	24	0	4	
V		1	0	15	0	0	1	17	9	1	7	
VI												
VII												
VIII												
IX												
ESPAÑA												
1993	IV	1	2	1	0	2	8	15	6	1	8	
	V	1	1	6	0	1	8	18	2	4	12	
	VI	1	10	2	0	1	3	17	0	8	10	
	VII	1	7	1	0	2	8	18	2	9	7	
	VIII	0	2	-	0	0	8	11	0	9	2	
	IX	1	4	1	0	13	12	31	0	7	24	
	X	2	7	0	0	0	5	15	2	7	6	
	XI	2	5	1	0	2	7	17	0	4	12	
	XII	1	6	2	0	1	16	25	6	9	10	
	1994	I	1	3	7	0	1	0	13	-	3	9
		II	1	1	5	0	2	9	19	1	8	10
		III	1	10	7	0	0	11	30	0	15	15
IV		1	8	6	0	1	6	22	0	10	12	
V		2	5	13	0	1	6	27	1	16	11	
VI		1	5	10	1	0	5	21	1	5	15	
VII		1	2	10	0	3	7	24	0	12	12	
VIII		1	0	10	0	1	4	16	0	7	9	
IX												
FRANCE												
1993	IV	8	11	5	1	0	14	40	0	3	36	
	V	10	12	4	0	0	13	41	0	2	39	
	VI	12	12	4	1	0	18	46	0	5	41	
	VII	13	8	6	1	0	17	45	0	7	37	
	VIII	4	4	7	0	0	4	20	0	1	18	
	IX	16	11	10	1	0	16	54	0	8	46	
	X	17	12	7	0	0	15	52	0	8	43	
	XI	16	12	6	0	0	11	46	1	7	38	
	XII	10	11	8	0	0	12	42	0	8	34	
	1994	I	13	17	21	0	0	20	72	1	16	55
		II	13	21	14	0	0	13	61	0	10	51
		III	18	18	14	0	1	17	69	0	15	53
IV		15	19	20	0	0	8	62	0	14	48	
V		16	18	10	0	1	11	55	1	9	45	
VI		16	15	8	0	0	13	51	2	7	42	
VII		13	7	10	0	0	13	43	3	7	34	
VIII		8	4	13	0	1	5	30	0	7	23	
IX												
IRELAND												
1993	IV	0	0	-	0	0	4	4	-	-	4	
	V	-	0	-	0	0	6	6	-	0	6	
	VI	-	0	-	0	0	4	4	-	-	4	
	VII	0	1	-	0	0	7	8	-	-	8	
	VIII	-	0	-	0	0	1	1	-	0	1	
	IX	0	1	2	0	-	4	7	-	2	5	
	X	0	0	-	0	0	4	4	-	0	4	
	XI	-	1	0	0	0	5	7	-	-	7	
	XII	0	0	1	0	-	4	5	-	-	5	
	1994	I	0	0	0	0	-	5	5	-	-	5
		II	-	0	0	0	0	5	6	0	-	6
		III	-	0	1	0	0	4	5	-	-	5
IV		0	0	0	0	0	5	5	-	0	5	
V		0	0	0	-	0	5	5	-	0	5	
VI												
VII												
VIII												
IX												

12. a. EINFUHREN AN EGKS-STÄHLERZEUGNISSEN AUS DRITTLÄNDERN
 IMPORTS OF ECSC STEEL PRODUCTS FROM THIRD COUNTRIES
 IMPORTATIONS DE PRODUITS SIDERURGIQUES CECA DES PAYS TIERS

1 000 T		EINFUHREN NACH HERKUNFT IMPORTS BY ORIGIN IMPORTATIONS PAR PROVENANCE																			
		OESTERR AUSTRIA AUTRICHE	SCHWEDEN SWEDEN SUEDE	OST EUR EAST EUR EUR EST	USA	JAPAN JAPON	ANDERE OTHER AUTRES	TOTAL	DAVON - OF WHICH - DONT												
		1	2	3	4	5	6	7	HALBZEUG SEMIS 1/2 PROD	COILS	ANDERE OTHER AUTRES										
									8	9	10										
ITALIA																					
1993	IV	39	24	58	4	0	59	184	35	49	100										
	V	49	22	42	7	0	76	196	20	72	104										
	VI	45	35	56	6	0	54	196	56	40	100										
	VII	44	9	45	3	0	65	166	42	39	85										
	VIII	17	7	15	3	0	9	51	14	4	33										
	IX	57	22	50	3	0	60	193	21	55	118										
	X	46	21	54	3	0	54	177	20	58	99										
	XI	52	22	65	4	0	64	207	33	53	121										
	XII	39	20	57	4	0	32	152	25	38	89										
	1994	I	44	26	102	4	0	75	251	38	113	100									
		II	54	38	122	5	0	52	272	49	92	131									
		III	63	33	131	6	0	49	283	44	100	138									
IV		47	29	111	8	0	43	237	54	67	117										
V		55	25	181	6	0	57	324	64	120	140										
VI		55	34	130	5	1	89	313	50	132	131										
VII		53	11	137	5	0	88	294	52	96	147										
VIII		19	6	78	4	1	30	138	25	46	67										
IX																					
NEDERLAND																					
1993	IV	7	8	5	0	0	19	39	0	2	37										
	V	7	6	9	0	0	19	42	0	2	39										
	VI	5	11	9	0	0	28	54	-	6	48										
	VII	4	4	10	0	0	12	31	0	1	29										
	VIII	4	4	5	0	0	14	27	-	1	25										
	IX	5	10	11	0	0	22	48	-	6	42										
	X	5	10	9	0	0	15	40	0	2	38										
	XI	5	9	9	0	0	18	41	-	2	38										
	XII	5	10	9	0	0	14	38	1	6	31										
	1994	I	7	9	15	0	0	18	49	-	5	44									
		II	4	10	9	0	0	23	47	0	2	44									
		III	7	9	6	0	0	22	45	0	5	40									
IV		5	9	9	0	0	19	42	0	2	40										
V		4	8	11	0	0	18	42	0	4	38										
VI		6	11	6	0	0	18	42	-	6	37										
VII																					
VIII																					
IX																					
PORTUGAL																					
1993	IV	0	0	1	0	0	5	6	-	3	3										
	V	0	0	-	0	0	2	3	-	1	2										
	VI	0	0	0	0	0	4	5	-	3	2										
	VII	1	0	0	0	0	6	8	-	4	4										
	VIII	0	0	0	0	-	3	4	-	2	2										
	IX	0	0	1	0	0	11	12	-	9	3										
	X	0	0	0	0	-	6	8	-	5	2										
	XI	0	0	2	-	-	3	6	-	4	2										
	XII	0	0	0	0	-	1	2	-	0	2										
	1994	I	0	0	1	-	-	4	5	-	2	4									
		II	0	0	-	0	-	1	1	-	1	0									
		III	0	0	-	0	-	2	3	-	1	2									
IV		0	0	2	0	-	5	7	-	4	3										
V		0	0	2	0	0	6	8	-	4	4										
VI		0	0	2	0	0	2	4	-	1	3										
VII		0	0	1	0	-	4	5	-	3	2										
VIII		0	0	0	0	0	0	2	-	-	2										
IX																					
UNITED KINGDOM																					
1993	IV	3	25	16	2	2	25	74	3	8	63										
	V	3	21	10	4	4	27	70	3	6	61										
	VI	7	29	5	2	3	31	76	3	10	63										
	VII	7	21	16	1	3	29	78	6	9	64										
	VIII	6	14	14	1	3	14	53	4	5	44										
	IX	7	25	21	1	3	23	80	5	10	65										
	X	8	25	14	2	2	31	81	8	11	63										
	XI	8	24	23	1	1	44	102	13	18	71										
	XII	4	25	15	3	1	19	67	5	10	51										
	1994	I	7	27	37	2	5	48	125	7	19	99									
		II	7	25	28	1	2	46	109	8	14	87									
		III	8	29	31	1	3	42	114	6	25	83									
IV		6	22	39	1	3	41	110	7	29	74										
V		5	36	34	1	2	31	109	10	22	76										
VI		6	38	27	1	5	23	101	8	25	68										
VII		6	31	26	3	5	33	105	2	22	82										
VIII		8	17	18	2	3	23	71	2	16	53										
IX		6	38	34	2	2	27	108	8	28	72										

12. b. AUSFUHREN AN EGKS-STÄHLERZEUGNISSEN NACH DRITTLÄNDERN
 EXPORTS OF ECSC STEEL PRODUCTS TO THIRD COUNTRIES
 EXPORTATIONS DE PRODUITS SIDÉRURGIQUES CECA VERS LES PAYS TIERS



1 000 T		AUSFUHREN NACH BESTIMMUNG EXPORTS BY DESTINATION EXPORTATIONS PAR DESTINATION										
		OESTERR AUSTRIA AUTRICHE	SCHWEDEN SWEDEN SUEDE	OST EUR EAST EUR EUR EST	USA	ANDERE OTHER AUTRES	TOTAL	DAVON - OF WHICH - DONT				
		1	2	3	4	5	6	HALBZEUG SEMIS 1/2 PROD	COILS	ANDERE OTHER AUTRES		
								7	8	9		
EUR	1993	IV	74	71	59	421	1828	2453	492	309	1651	
		V	72	76	56	393	1918	2516	432	441	1642	
		VI	77	88	69	471	2046	2751	465	520	1765	
		VII	73	51	103	552	1784	2562	584	341	1637	
		VIII	56	76	73	606	1610	2422	646	390	1386	
		IX	67	92	61	976	1807	3003	930	531	1543	
		X	74	103	78	680	1750	2685	555	421	1708	
		XI	74	109	61	722	1795	2761	609	463	1689	
		XII	63	105	61	753	1853	2834	494	526	1814	
		1994	I	59	85	64	706	1303	2217	474	333	1410
			II	63	78	71	519	1417	2149	333	408	1408
			III	75	83	54	560	1422	2194	250	322	1622
	IV		74	104	54	534	1426	2192	263	348	1580	
	V											
	VI											
	VII											
	VIII											
	IX											
	UEBL	1993	IV	5	10	1	88	157	261	32	28	202
			V	5	9	0	32	223	269	20	40	210
			VI	6	11	2	45	234	298	25	38	234
			VII	7	4	0	73	207	291	55	52	185
			VIII	3	10	1	45	193	253	29	47	177
			IX	6	17	1	165	200	390	113	78	198
X			7	11	1	154	196	369	67	118	184	
XI			6	12	1	110	215	344	53	69	222	
XII			4	15	2	183	231	434	108	67	259	
1994			I	6	11	1	111	174	303	41	48	214
			II	6	8	2	70	231	317	36	96	185
			III	6	9	1	53	160	229	3	31	194
		IV	5	9	1	91	171	278	3	72	203	
		V										
		VI										
		VII										
		VIII										
		IX										
DANMARK		1993	IV	1	7	1	-	4	13	0	-	13
			V	1	6	1	0	7	14	0	0	14
			VI	1	9	0	0	6	17	0	0	17
			VII	0	3	1	1	4	9	-	0	9
			VIII	0	10	1	1	6	18	0	0	18
			IX	0	9	1	0	7	18	0	0	18
	X		1	9	1	1	8	19	0	0	19	
	XI		0	8	1	4	9	23	-	0	23	
	XII		1	9	1	2	7	19	0	0	19	
	1994		I	1	6	1	0	6	13	0	0	13
			II	1	7	1	0	8	17	-	0	17
			III	1	8	1	0	8	19	0	0	19
		IV	1	8	1	0	8	18	0	0	18	
		V	0	8	0	1	8	17	0	0	17	
		VI	1	11	0	0	12	24	0	0	24	
		VII										
		VIII										
		IX										
	BR DEUTSCHLAND	1993	IV	36	24	33	59	424	576	86	94	396
			V	36	23	36	132	429	656	72	188	396
			VI	40	24	38	98	368	567	71	105	391
			VII	38	17	84	123	389	651	67	86	497
			VIII	35	26	62	195	355	672	138	88	446
			IX	34	23	46	187	519	809	194	125	490
X			38	31	60	181	478	788	157	97	533	
XI			43	29	44	224	467	808	196	108	504	
XII			35	30	46	175	438	724	35	175	514	
1994			I	27	27	46	109	284	494	76	83	335
			II	30	25	47	108	303	513	78	92	343
			III	33	20	34	141	268	497	63	53	381
		IV	37	27	36	157	292	549	92	67	390	
		V	41	24	42	119	395	621	94	61	466	
		VI	54	30	34	130	296	543	41	90	412	
		VII	37	18	28	154	234	471	31	67	373	
		VIII										
		IX										

1 000 T		AUSFUHREN NACH BESTIMMUNG EXPORTS BY DESTINATION EXPORTATIONS PAR DESTINATION									
		OESTERR AUSTRIA AUTRICHE	SCHWEDEN SWEDEN SUEDE	OST EUR EAST EUR EUR EST	USA	ANDERE OTHER AUTRES	TOTAL	DAVON - OF WHICH - DONT			
								HALBZEUG SEMIS 1/2 PROD	COILS	ANDERE OTHER AUTRES	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	
ΕΛΛΑΣ											
1993	IV	0	0	0	0	2	2	-	0	2	
	V	0	0	0	6	30	36	23	0	14	
	VI	-	0	0	7	75	82	5	16	61	
	VII	0	0	0	0	12	13	6	0	6	
	VIII	0	0	0	16	3	19	15	1	2	
	IX	0	0	0	14	45	59	0	8	52	
	X	0	0	0	8	12	21	-	0	21	
	XI	0	0	0	10	13	23	3	0	20	
	XII	0	0	0	11	6	17	2	0	15	
	1994	I	-	-	0	6	4	10	-	0	10
		II	0	0	0	7	6	13	-	0	13
		III	0	0	0	12	6	18	-	0	18
IV		0	0	0	10	15	26	-	-	26	
V		0	0	0	0	11	12	3	0	9	
VI											
VII											
VIII											
IX											
ESPAÑA											
1993	IV	0	2	3	24	280	309	51	45	212	
	V	0	0	1	9	224	234	15	6	213	
	VI	1	4	5	18	292	319	15	50	254	
	VII	0	1	0	14	171	187	4	30	153	
	VIII	1	1	0	11	198	211	15	30	166	
	IX	1	4	0	25	205	234	16	33	185	
	X	1	2	0	26	227	256	6	26	224	
	XI	2	3	2	29	256	291	18	28	245	
	XII	2	2	1	17	262	284	5	54	225	
	1994	I	1	1	2	35	190	229	2	19	208
		II	1	4	6	14	270	295	2	39	254
		III	1	0	6	26	267	301	12	50	238
IV		1	5	0	24	180	210	13	16	181	
V		0	1	1	45	192	239	1	42	196	
VI		0	4	0	27	193	223	1	20	202	
VII		0	1	0	27	119	147	0	18	129	
VIII		1	2	-	31	148	182	0	41	141	
IX											
FRANCE											
1993	IV	5	10	2	58	144	218	55	28	135	
	V	3	11	1	57	198	270	46	66	158	
	VI	3	10	2	142	269	426	92	115	219	
	VII	4	8	2	87	210	312	88	35	189	
	VIII	2	6	1	85	178	272	112	77	83	
	IX	3	11	2	177	182	375	144	95	135	
	X	4	14	2	123	220	363	110	56	197	
	XI	2	14	2	103	192	313	86	93	134	
	XII	2	8	2	120	181	314	62	95	158	
	1994	I	3	10	2	196	132	343	140	71	132
		II	4	9	2	74	168	257	29	87	142
		III	5	9	2	60	134	210	1	51	158
IV		5	10	2	56	138	210	1	64	145	
V		6	11	2	86	169	273	3	96	174	
VI		6	8	2	109	150	276	30	74	172	
VII		5	8	3	64	156	235	40	36	160	
VIII		3	9	2	93	136	244	54	83	106	
IX											
IRELAND											
1993	IV	-	-	-	-	5	5	-	-	5	
	V	0	-	0	-	4	4	-	-	4	
	VI	0	-	-	-	9	9	-	-	9	
	VII	0	-	-	0	2	2	-	-	2	
	VIII	-	-	-	-	1	1	-	-	1	
	IX	-	-	-	-	0	0	-	-	0	
	X	0	-	-	-	3	3	-	-	3	
	XI	-	1	-	-	2	3	-	-	3	
	XII	0	0	-	0	0	0	-	-	0	
	1994	I	0	-	-	0	0	0	-	-	0
		II	0	-	-	0	1	1	0	0	1
		III	-	-	0	-	2	2	-	-	2
IV		-	-	-	-	1	1	-	-	1	
V		-	-	-	0	0	0	-	0	0	
VI											
VII											
VIII											
IX											

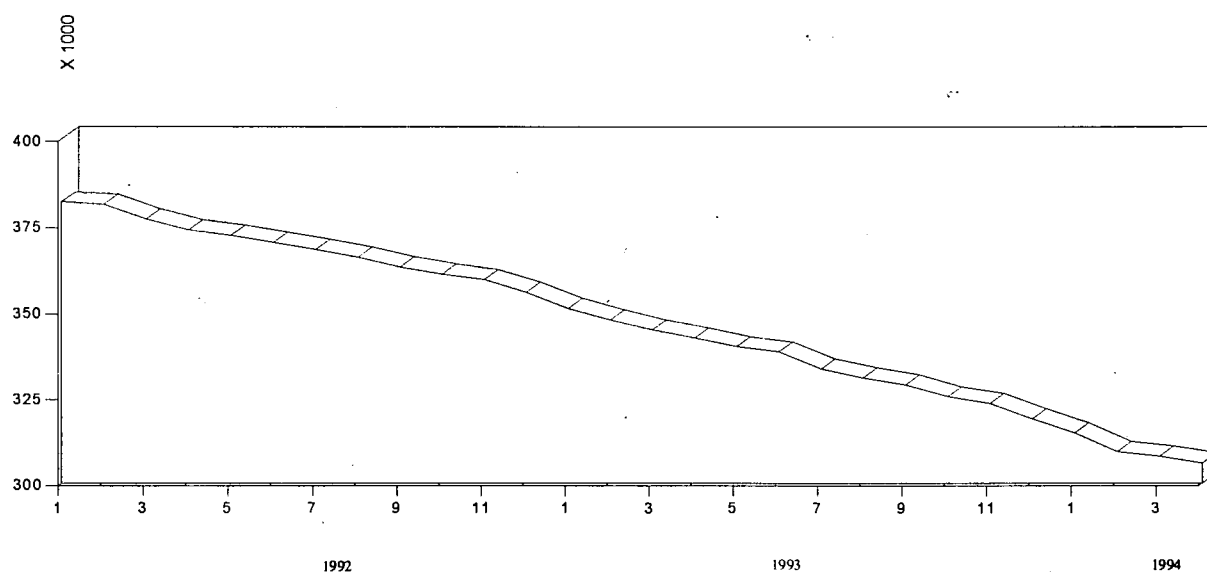
12. b. AUSFUHREN AN EGKS-STÄHLERZEUGNISSEN NACH DRITTLÄNDERN
 EXPORTS OF ECSC STEEL PRODUCTS TO THIRD COUNTRIES
 EXPORTATIONS DE PRODUITS SIDÉRURGIQUES CECA VERS LES PAYS TIERS



1 000 T	AUSFUHREN NACH BESTIMMUNG EXPORTS BY DESTINATION EXPORTATIONS PAR DESTINATION										
	OESTERR AUSTRIA	SCHWEDEN SWEDEN	OST EUR EAST EUR	USA	ANDERE OTHER	TOTAL	DAVON - OF WHICH - DONT				
	AUTRICHE	SUEDE	EUR EST	4	AUTRES	7	HALBZEUG SEMIS 1/2 PROD	COILS	ANDERE OTHER AUTRES		
	1	2	3	4	6	7	8	9	10		
ITALIA											
1993	IV	24	3	14	88	456	586	144	68	373	
	V	24	4	12	38	436	514	65	71	378	
	VI	24	1	21	67	394	507	80	122	305	
	VII	20	1	14	108	404	546	154	62	330	
	VIII	13	3	3	176	257	452	182	72	197	
	IX	19	2	10	270	398	700	307	130	263	
	X	20	3	13	87	272	396	97	48	250	
	XI	17	3	8	47	242	317	36	53	229	
	XII	16	6	6	77	310	414	88	36	290	
	1994	I	18	2	8	74	211	314	72	45	197
		II	19	1	7	93	201	320	66	38	216
		III	26	4	8	89	260	387	54	44	289
IV		24	5	8	56	266	359	33	24	302	
V		26	3	11	84	229	353	58	53	243	
VI		19	2	16	81	162	280	38	74	168	
VII		14	2	12	101	131	259	46	60	152	
VIII		13	2	7	34	92	148	1	43	104	
IX											
NEDERLAND											
1993	IV	2	3	1	60	94	159	88	29	42	
	V	2	5	0	50	165	221	116	42	64	
	VI	0	9	0	57	208	275	144	64	67	
	VII	1	6	1	76	154	238	112	56	70	
	VIII	1	8	0	27	205	242	118	61	64	
	IX	1	8	1	74	133	217	103	52	62	
	X	1	9	0	83	127	221	77	68	76	
	XI	2	9	1	99	154	264	118	75	72	
	XII	0	6	0	123	114	244	135	59	50	
	1994	I	1	7	0	119	93	220	125	37	58
		II	1	3	0	83	31	118	65	23	30
		III	1	9	1	144	91	245	86	73	86
IV		1	8	0	64	107	180	37	58	84	
V		1	9	0	115	87	212	76	48	88	
VI		4	4	0	64	71	143	40	46	58	
VII											
VIII											
IX											
PORTUGAL											
1993	IV	-	0	-	5	1	6	-	-	6	
	V	-	0	-	4	2	6	-	-	6	
	VI	-	1	-	3	10	14	-	0	14	
	VII	-	0	-	2	10	13	3	-	10	
	VIII	-	0	-	-	1	2	-	-	2	
	IX	-	0	-	-	1	1	-	0	1	
	X	-	0	-	-	14	14	-	-	14	
	XI	-	-	-	2	11	13	0	-	13	
	XII	-	0	-	-	27	27	-	-	27	
	1994	I	0	1	-	10	0	11	-	-	11
		II	-	0	-	2	0	2	0	0	2
		III	-	1	-	-	6	7	0	-	7
IV		0	0	-	4	4	8	-	0	8	
V		0	0	-	4	3	7	-	-	7	
VI		-	0	-	-	0	0	-	-	0	
VII		0	0	-	-	0	0	-	-	0	
VIII		-	0	-	4	0	5	-	-	5	
IX											
UNITED KINGDOM											
1993	IV	2	11	5	40	261	318	36	17	265	
	V	2	17	5	64	202	291	76	29	186	
	VI	2	18	1	34	182	236	33	9	195	
	VII	2	11	1	68	219	302	94	20	187	
	VIII	1	11	5	52	212	282	37	15	230	
	IX	2	18	1	63	117	201	53	10	138	
	X	2	25	1	16	191	235	41	8	186	
	XI	2	30	2	93	234	361	99	37	224	
	XII	2	30	3	45	277	356	60	39	257	
	1994	I	2	19	4	44	211	279	17	31	231
		II	2	22	5	68	199	296	58	34	204
		III	3	22	1	35	219	280	31	20	230
IV		1	31	4	72	244	353	83	47	223	
V		1	27	3	73	180	285	57	24	203	
VI		3	33	3	47	168	254	31	29	194	
VII		3	30	3	41	131	207	25	19	162	
VIII		1	18	5	51	201	276	35	23	218	
IX		2	36	1	68	106	213	63	13	137	

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII Ø
15. BESCHÄFTIGTE INSGESAMT		TOTAL LABOR FORCE												ENSEMBLE DE LA MAIN D' OEUVRE
		X 1000												
EUR	1992	381.8	381.1	376.9	373.7	372.1	370.1	368.0	365.7	362.9	360.9	359.3	355.7	369.0
	1993	351.0	347.6	344.7	342.3	339.8	338.3	333.3	330.8	328.6	325.2	323.2	318.8	335.3
	1994	314.6	309.1	307.8	305.8									
BELGIQUE	1992	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	26.1	26.0	25.8	25.7	25.6	25.3	25.9
	1993	25.4	25.4	25.2	25.2	25.1	24.9	24.8	24.7	24.6	24.4	24.4	24.0	24.8
	1994	24.5	24.5	24.4	24.3	24.2	24.2	24.0	24.0					
DANMARK	1992	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3
	1993	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.1	1.1	1.2
	1994	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1	1.1
BR DEUTSCHLAND	1992	142.6	142.0	141.5	139.7	138.7	137.9	135.7	135.1	135.1	134.5	133.9	132.1	137.4
	1993	126.4	125.9	125.0	123.2	122.4	121.3	117.0	115.7	115.4	112.8	112.0	110.3	119.0
	1994	105.2	104.2	103.5	102.0	101.4	100.9	98.1	98.0	98.2				
ΕΛΛΑΣ	1992	3.2	3.1	3.1	3.2	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.0	3.0	3.1
	1993	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	3.0
	1994	2.8	2.8	2.8	2.8	2.8	2.7	2.7	2.7	2.7				
ESPAÑA	1992	35.0	35.4	35.4	35.3	35.3	35.3	35.3	35.2	34.1	33.6	33.3	33.2	34.7
	1993	35.1	32.5	31.1	30.8	30.0	29.9	29.5	29.3	28.9	28.7	28.2	27.3	30.1
	1994	27.3	27.3	27.2	27.1	27.0	27.0	26.9	26.7					
FRANCE	1992	44.4	44.3	44.2	44.1	44.0	44.1	44.6	44.4	43.7	43.3	43.1	42.8	43.9
	1993	41.7	41.6	41.5	41.4	41.2	41.4	41.7	41.6	40.8	40.8	40.7	40.5	41.2
	1994	40.9	40.8	40.8	40.7									
IRELAND	1992	.6	.6	.5	.5	.5	.5	.6	.6	.6	.6	.6	.5	.6
	1993	.5	.6	.6	.6	.6	.6	.7	.6	.6	.6	.6	.6	.6
	1994	.6	.6	.5	.5	.5	.5	.5	.5	.5	.5	.5	.5	.5
ITALIA	1992	55.2	55.0	52.6	52.4	52.2	52.1	51.8	51.0	50.7	50.5	50.4	50.0	52.0
	1993	51.0	50.9	50.8	50.8	50.7	50.7	50.3	50.2	50.0	49.9	49.8	49.3	50.4
	1994	49.8	45.7	45.8	45.8									
LUXEMBOURG	1992	8.7	8.7	8.6	8.4	8.3	8.0	8.0	7.9	7.7	7.7	7.6	7.6	8.1
	1993	7.3	7.3	7.1	7.2	7.1	7.2	7.2	7.1	7.1	7.1	7.1	7.1	7.2
	1994	6.7	6.7	6.7	6.7	6.7								
NEDERLAND	1992	16.6	16.6	16.5	16.4	16.4	16.3	16.3	16.3	16.2	16.1	16.0	15.9	16.3
	1993	15.5	15.4	15.3	15.3	14.9	14.8	14.6	14.2	14.0	13.9	13.7	13.5	14.6
	1994	13.5	13.4	13.3	13.3	13.3	13.2	13.1						
PORTUGAL	1992	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.4	3.4	3.4	3.3	3.3	3.3	3.4
	1993	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.2
	1994	3.1	3.1	3.0	2.9	2.9								
UNITED KINGDOM	1992	44.7	44.6	43.7	42.8	42.7	41.9	41.8	41.5	41.4	41.2	41.2	40.8	42.4
	1993	40.7	40.7	40.6	40.5	40.3	40.3	40.3	40.2	40.1	39.9	39.7	39.2	40.2
	1994	39.1	39.0	38.8	38.5	38.5	38.4	38.4	38.3	38.3				

**BESCHÄFTIGTE INSGESAMT
TOTAL LABOR FORCE
ENSEMBLE DE LA MAIN D'OEUVRE**



**Venta y suscripciones • Salg og abonnement • Verkauf und Abonnement • Πωλήσεις και συνδρομές
Sales and subscriptions • Vente et abonnements • Vendita e abbonamenti
Verkoop en abonnementen • Venda e assinaturas**

<p>BELGIQUE / BELGIË Moniteur belge / Belgisch staatsblad Rue de Louvain 42 / Leuvenseweg 42 1000 Bruxelles / 1000 Brussel Tél. (02) 512 00 26 Fax (02) 511 01 84</p> <p>Jean De Lannoy Avenue du Roi 202 / Koningslaan 202 1060 Bruxelles / 1060 Brussel Tél. (02) 538 51 69 Télex 63220 UNBOOK B Fax (02) 538 08 41</p> <p>Autres distributeurs/ Overige verkooppunten:</p> <p>Librairie européenne/ Europeese boekhandel Rue de la Loi 244/Wetstraat 244 1040 Bruxelles / 1040 Brussel Tél. (02) 231 04 35 Fax (02) 735 08 60</p>	<p>ITALIA Licosa SpA Via Duca di Calabria 1/1 Casella postale 552 50125 Firenze Tel. (055) 64 54 15 Fax 64 12 57 Telex 570466 LICOSA I</p> <p>GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG Messageries du livre 5, rue Raiffeisen 2411 Luxembourg Tél. 40 10 20 Fax 49 06 61</p> <p>NEDERLAND SDU Overheidsinformatie Exteme Fondsen Postbus 20014 2500 EA s-Gravenhage Tél. (070) 37 89 880 Fax (070) 37 89 783</p>	<p>SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA OSEC Stampfenbachstraße 85 8035 Zürich Tel. (01) 365 54 49 Fax (01) 365 54 11</p> <p>BÄLGARIJA Europress Klassika BK Ltd 66, bd Vitoshka 1463 Sofia Tel./Fax 2 52 74 75</p> <p>ČESKÁ REPUBLIKA NIS ČR Havelkova 22 130 00 Praha 3 Tel. (2) 24 22 94 33 Fax (2) 24 22 14 84</p> <p>HRVATSKA Meditrade P. Hatza 1 4100 Zagreb Tel. (041) 430 392</p> <p>MAGYARORSZÁG Euro-Info-Service Honvéd Europa Ház Margitsziget 1138 Budapest Tel./Fax 1 111 60 61 1 111 62 16</p> <p>POLSKA Business Foundation ul. Krucza 38/42 00-512 Warszawa Tel. (2) 621 99 93, 628-28-82 International Fax&Phone (0-39) 12-00-77</p> <p>ROMÂNIA Euromedia 65, Strada Dionisie Lupu 70184 Bucuresti Tel./Fax 1-31 29 646</p> <p>RUSSIA CCEC 9,60-letiya Oktyabrya Avenue 117312 Moscow Tel./Fax (095) 135 52 27</p> <p>SLOVAKIA Slovak Technical Library Nm. slobody 19 812 23 Bratislava 1 Tel. (7) 5220 452 Fax : (7) 5295 785</p> <p>CYPRUS Cyprus Chamber of Commerce and Industry Chamber Building 38 Grivas Dhigenis Ave 3 Deligiorgis Street PO Box 1455 Nicosia Tel. (2) 449500/462312 Fax (2) 458630</p>	<p>ISRAEL ROY International PO Box 13056 41 Mishmar Hayarden Street Tel Aviv 61130 Tel. 3 496 108 Fax 3 648 60 39</p> <p>EGYPT/ MIDDLE EAST Middle East Observer 41 Sherif St. Cairo Tel/Fax 39 39 732</p> <p>UNITED STATES OF AMERICA / CANADA UNIPUB 4611-F Assembly Drive Lanham, MD 20706-4391 Tel. Toll Free (800) 274 4888 Fax (301) 459 0056</p> <p>CANADA Subscriptions only Uniquement abonnements Renouf Publishing Co. Ltd 1294 Algoma Road Ottawa, Ontario K1B 3W8 Tel. (613) 741 43 33 Fax (613) 741 54 39 Telex 0534783</p> <p>AUSTRALIA Hunter Publications 58A Gipps Street Collingwood Victoria 3066 Tel. (3) 417 5361 Fax (3) 419 7154</p> <p>JAPAN Kinokuniya Company Ltd 17-7 Shinjuku 3-Chome Shinjuku-ku Tokyo 160-91 Tel. (03) 3439-0121</p> <p>Journal Department PO Box 55 Chitose Tokyo 156 Tel. (03) 3439-0124</p> <p>SOUTH-EAST ASIA Legal Library Services Ltd Orchard PO Box 05523 Singapore 9123 Tel. 73 04 24 1 Fax 24 32 47 9</p> <p>SOUTH AFRICA Safto 5th Floor, Export House Cnr Maude & West Streets Sandton 2146 Tel. (011) 883-3737 Fax (011) 883-6569</p> <p>AUTRES PAYS OTHER COUNTRIES ANDERE LANDER Office des publications officielles des Communautés européennes 2, rue Mercier 2985 Luxembourg Tél. 499 28-1 Télex PUBOF LU 1324 b Fax 48 85 73/48 68 17</p>
<p>DANMARK J. H. Schultz Information A/S Herstedvang 10-12 2620 Albertslund Tlf. 43 63 23 00 Fax (Sales) 43 63 19 69 Fax (Management) 43 63 19 49</p> <p>DEUTSCHLAND Bundesanzeiger Verlag Breite Straße 78-80 Postfach 10 05 34 50445 Köln Tel. (02 21) 20 29-0 Fax (02 21) 202 92 78</p> <p>GREECE/ΕΛΛΑΔΑ G.C. Eleftheroudakis SA International Bookstore Nikis Street 4 10563 Athens Tel. (01) 322 63 23 Telex 219410 ELEF Fax 323 98 21</p> <p>ESPAÑA Boletín Oficial del Estado Trafalgar, 27-29 28071 Madrid Tel. (91) 538 22 95 Fax (91) 538 23 49</p> <p>Mundi-Prensa Libros, SA Castelló, 37 28001 Madrid Tel. (91) 431 33 99 (Libros) 431 32 22 (Suscripciones) 435 36 37 (Dirección) Télex 49370-MPLI-E Fax (91) 575 39 98</p> <p>Sucursals: Libreria Internacional AEDOS Consejo de Ciento, 391 08009 Barcelona Tel. (93) 488 34 92 Fax (93) 487 76 59</p> <p>Libreria de la Generalitat de Catalunya Rambla dels Estudis, 118 (Palau Moja) 08002 Barcelona Tel. (93) 302 68 35 Tel. (93) 302 64 62 Fax (93) 302 12 99</p>	<p>PORTUGAL Imprensa Nacional Casa da Moeda, EP Rua D. Francisco Manuel de Melo, 5 1092 Lisboa Codex Tel. (01) 387 30 02/385 83 25 Fax (01) 384 01 32</p> <p>Distribuidora de Livros Bertrand, Ld.ª Grupo Bertrand, SA Rua das Terras dos Vales, 4-A Apartado 37 2700 Amadora Codex Tel. (01) 49 59 050 Telex 15798 BERDIS Fax 49 60 255</p> <p>UNITED KINGDOM HMSO Books (Agency section) HMSO Publications Centre 51 Nine Elms Lane London SW8 5DR Tel. (071) 873 9090 Fax 873 8463 Telex 29 71 138</p> <p>ÖSTERREICH Manz'sche Verlags- und Universitätsbuchhandlung Kohlmarkt 16 1014 Wien Tel. (1) 531 610 Telex 112 500 BOX A Fax (1) 531 61-181</p> <p>SUOMI/FINLAND Akateeminen Kirjakauppa Keskuskatu 1 PO Box 218 00381 Helsinki Tel. (0) 121 41 Fax (0) 121 44 41</p> <p>NORGE Narvesen Info Center Bertrand Narvesens vei 2 PO Box 6125 Etterstad 0602 Oslo 6 Tel. (22) 57 33 00 Telex 79668 NIC N Fax (22) 68 19 01</p> <p>SVERIGE BTJ AB Traktorvgen 13 22100 Lund Tel. (046) 18 00 00 Fax (046) 18 01 25 30 79 47</p> <p>ICELAND BOKABUD LARUSAR BLÖNDAL Skólavörðustíg, 2 101 Reykjavík Tel. 11 56 50 Fax 12 55 60</p>	<p>TÜRKIYE Pres AS Istiklal Caddesi 469 80050 Tünel-Istanbul Tel. 0(212) 252 81 41 - 251 91 96 Fax 0(212) 251 91 97</p>	

Preis in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix au Luxembourg, TVA exclue:
Einzelpreis • Single copy • Prix par numéro ECU 9
Abonnement • Subscription ECU 80



OFICINA DE PUBLICACIONES OFICIALES DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
SERVIÇO DAS PUBLICAÇÕES OFICIAIS DAS COMUNIDADES EUROPEIAS



CA-BA-94-011-3A-C